

Dohoda o ukončení
ZMLUVY O NÁJME POZEMKU č. 08-83-1039-08-00 zo dňa 23.01.2009
uzavretá podľa ustanovenia § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších
predpisov
Dohoda o ukončení evidovaná u Nájomcu pod č. 0527034/01CRZ08 83 1039 08 00
(ďalej len „Dohoda“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Prenajímateľ:

Názov:	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo:	Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1
Zastupuje:	Ing. arch. Matúš Vallo, primátor mesta
Osoba oprávnená na podpis Dohody:	Mgr. Klaudia Lušpaiová, vedúca oddelenia majetkových vzťahov, na základe Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu Dohody
IČO:	00 603 481
DIČ:	2020372596
Bankové spojenie:	ČSOB, a.s.
BIC (SWIFT):	CEKOSKBX
IBAN:	SK58 7500 0000 0000 2582 8453
Variabilný symbol:	883103908

(ďalej ako „Prenajímateľ“)

a

Nájomca:

Názov:	SLOVNAFT, a.s.
Sídlo:	Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
IČO:	31 322 832
Zapísaná:	v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo: 426/B
Zastupuje:	Ing. Tímea Reicher, MBA
Funkcia:	člen predstavenstva
Zastupuje:	Ing. Vladimír Goceliak
Funkcia:	vedúci útvaru Správa a evidencia majetku, na základe poverenia

(ďalej ako „Nájomca“)

Preambula

Prenajímateľ a Nájomca sa v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky dohodli na ukončení zmluvného vzťahu za podmienok dohodnutých ďalej v tejto Dohode.

Článok 1

Predmet dohody

1. ZMLUVOU O NÁJME POZEMKU č. 08-83-1039-08-00 uzatvorenou dňa 23.01.2009, uzavretou podľa ustanovenia § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“) prenechal Prenajímateľ ako vlastník do nájmu Nájomcovi pozemky reg. „C“ KN v k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21901/3 vo výmere 76 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, a parc. č. 21901/4 vo výmere 204 m², druh pozemku: ostatná plocha, zapísané na LV č. 1656, nachádzajúce sa na Americkom námestí v Bratislave (ďalej len „predmet nájmu“), za účelom prevádzkovania čerpacej stanice pohonných hmôt (stavba so súp. č. 4841), umiestnenej na predmete nájmu. Podľa Článku II Vznik, doba a ukončenie nájmu odsek 1 Zmluvy bol nájom dohodnutý na dobu neurčitú.
2. Prenajímateľ a Nájomca sa v súlade s Článkom II Vznik, doba a ukončenie nájmu odsek 2 písmeno a/ Zmluvy dohodli na ukončení platnosti a účinnosti Zmluvy dohodou ku dňu 16.05.2023 - ku dňu odovzdania stavby čerpacej stanice pohonných hmôt na Americkom námestí v Bratislave spoločnosti ORLEN Unipetrol Slovakia s.r.o., IČO: 35 777 087, so sídlom Kalinčiakova 14083/33A, 831 04 Bratislava, ktorá sa stala dňa 13.04.2023 novým vlastníkom stavby so súp. č. 4841.
3. Podpísaním tejto Dohody sa Nájomca nezaväzuje svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy.

Článok 2

Vyrovnanie za užívanie predmetu nájmu

1. Nájomca za užívanie predmetu nájmu uhradil nájomné v zmysle Zmluvy za obdobie od 01.04.2023 do 30.6.2023. Vzhľadom na ukončenie platnosti a účinnosti Zmluvy v zmysle Článku 1 bod 2. tejto Dohody sa Prenajímateľ a Nájomca dohodli, že uhradené nájomné za obdobie od 16.05.2023 do 30.6.2023 Prenajímateľ vráti na účet Nájomcu uvedený v záhlaví tejto Dohody.

Článok 2

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné vzťahy výslovne neupravené touto Dohodou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
2. Zmluvné strany si Dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne a vážne, bez omylu, bez časového tlaku, ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
3. Dohoda sa vyhotovuje v šiestich (6) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom prenájomca dostane päť (5) vyhotovení a nájomca jedno (1) vyhotovenie.
4. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
5. Prenajímateľ a Nájomca vyhlasujú, že Dohoda bola uzatvorená slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, a že sa oboznámili s obsahom Dohody a súhlasia s ňou, čo potvrdzujú

svojimi podpismi.

V Bratislave, dňa: 11.07.2023

Prenajímateľ:
Hlavné mesto SR Bratislava

.....
Mgr. Klaudia Lušpaiová v.r.
vedúca oddelenia majetkových vzťahov

V Bratislave, dňa: 04.07.2023

Nájomca:
SLOVNAFT, a.s.

.....
Ing. Tímea Reicher, MBA v.r.
člen predstavenstva
SLOVNAFT, a.s.

.....
Ing. Vladimír Goceliak v.r.
vedúci útvaru Správa a evidencia majetku
SLOVNAFT, a.s.